

**Министерство образования и науки Астраханской области
Государственное автономное образовательное учреждение
Астраханской области высшего образования
«Астраханский государственный архитектурно-строительный
университет»
(ГАОУ АО ВО «АГАСУ»)**



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины

Деловой иностранный язык
(указывается наименование в соответствии с учебным планом)

По направлению подготовки

08.04.01 «Строительство»
(указывается наименование направления подготовки в соответствии с ФГОС ВО)

Направленность (профиль)

«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»
(указывается наименование профиля в соответствии с ОПОП)

Кафедра

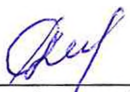
«Философия, социология и лингвистика»

Квалификация выпускника *магистр*

Астрахань - 2019

Разработчики:

доцент, к.филол.н.
(занимаемая должность,
учёная степень и учёное звание)

 / А.Д.Караулова /
(подпись) И. О. Ф.

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры «Философия, социология и лингвистика» протокол № 9/1 от 25.05. 2019 г.

И.о. заведующего кафедрой

 / В.И.Кузнецов
(подпись) И. О. Ф.

Согласовано:

Председатель МКН «Строительство»
Направленность (профиль)
«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»

Начальник УМУ

 / Т.В.Золотарева
(подпись) И. О. Ф.

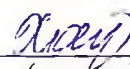
Специалист УМУ

 / Е.С.Золотарева
(подпись) И. О. Ф.

Начальник УИТ

 / С.В.Туртур
(подпись) И. О. Ф.

Заведующая научной библиотекой

 / Р.Р.Хайдухова
(подпись) И. О. Ф.

Содержание:

	Стр.
1. Цель освоения дисциплины	4
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
3. Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры	5
4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по типам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	6
5. Содержание дисциплины, структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и типов учебных занятий	7
5.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по типам учебных занятий и работы обучающихся (в академических часах)	7
5.1.1. Очная форма обучения	7
5.1.2. Заочная форма обучения	7
5.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам	8
5.2.1. Содержание лекционных занятий	8
5.2.2. Содержание лабораторных занятий	8
5.2.3. Содержание практических занятий	8
5.2.4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	9
5.2.5. Темы контрольных работ	9
5.2.6. Темы курсовых проектов/курсовых работ	10
6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	10
7. Образовательные технологии	10
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	11
8.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	11
8.2. Перечень необходимого лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине	12
8.3. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, доступных обучающимся при освоении дисциплины	12
9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	13
10. Особенности организации обучения по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями	13

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» является формирование компетенций обучающихся в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 08.04.01 «Строительство».

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен овладеть следующими компетенциями:

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

В результате освоения дисциплины обучающиеся должны овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

УК-4.1: поиски источников информации на русском и иностранном языках

Знать:

-методы осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках;

Уметь:

-осуществлять поиск источников информации на русском и иностранном языках;

Иметь навыки:

-осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках.

УК-4.2: использование информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации

Знать:

-методы использования информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации;

Уметь:

-использовать информационно-коммуникационные технологии для поиска, обработки и представления информации;

Иметь навыки:

-использования информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации

УК-4.3: составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;

Знать:

-принципы составления корректного перевода академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;

Уметь:

-составить корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;

Иметь навыки:

-составить корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;

УК-4.5: представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях;

Знать:

-формы представления результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях;

Уметь:

-представить результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях;

Иметь навыки:

-представления результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях;

УК-4.6: ведение академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке;

Знать:

-стили ведения академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке;

Уметь:

-вести академическую и профессиональную дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке;

Иметь навыки:

-по представлению результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях;

УК-4.7: выбор стиля делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки

Знать:

-стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки;

Уметь:

-использовать стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, вести деловую переписку;

Иметь навыки:

-использования стилей делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведения деловой переписки.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры

Дисциплина Б1.О.02 «Деловой иностранный язык» реализуется в рамках Блока 1 «Дисциплины» (модули) обязательной части.

Дисциплина базируется на знаниях основ иностранного языка.

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по типам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Форма обучения	Очная	Заочная
1	2	3
Трудоемкость в зачетных единицах:	2 семестр – 3 з.е.; всего – 3 з.е.	1 семестр-1 з.е. 2 семестр – 2 з.е.; всего – 3 з.е.
Лекции (Л)	<i>учебным планом не предусмотрены</i>	<i>учебным планом не предусмотрены</i>
Лабораторные занятия (ЛЗ)	<i>учебным планом не предусмотрены</i>	<i>учебным планом не предусмотрены</i>
Практические занятия (ПЗ)	2 семестр – 32 часа; всего – 32 часа	1 семестр-10 часов; 2 семестр – 6 часов; всего - 16 часов
Самостоятельная работа (СР)	2 семестр – 76 часов; всего - 76 часов	1 семестр – 26 часов; 2 семестр-66 часа всего - 92 часа
Форма текущего контроля:		
Контрольная работа	2 семестр	2 семестр
Форма промежуточной аттестации:		
Экзамены	<i>учебным планом не предусмотрены</i>	<i>учебным планом не предусмотрены</i>
Зачет	семестр – 2	семестр – 2
Зачет с оценкой	<i>учебным планом не предусмотрены</i>	<i>учебным планом не предусмотрены</i>
Курсовая работа	<i>учебным планом не предусмотрены</i>	<i>учебным планом не предусмотрены</i>
Курсовой проект	<i>учебным планом не предусмотрены</i>	<i>учебным планом не предусмотрены</i>

5. Содержание дисциплины, структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и типов учебных занятий

5.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по типам учебных занятий и работы обучающегося (в академических часах).

5.1.1. Очная форма обучения

№ п/п	Раздел дисциплины (по семестрам)	Всего часов на раздел	Семестр	Распределение трудоемкости раздела (в часах) по типам учебных занятий и работы обучающихся				Форма текущего контроля и промежуточной аттестации
				контактная			СР	
				Л	ЛЗ	ПЗ		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Раздел I. Иностранный язык для профессиональных целей	36	2	-	-	16	20	Контрольная работа Зачет
2	Раздел II. Профессионально-ориентированный перевод	72	2	-	-	16	56	
Итого:		108				32	76	

5.1.2. Заочная форма обучения

№ п/п	Раздел дисциплины (по семестрам)	Всего часов на раздел	Семестр	Распределение трудоемкости раздела (в часах) по типам учебных занятий и работы обучающегося				Форма текущего контроля и промежуточной аттестации
				контактная			СР	
				Л	ЛЗ	ПЗ		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Раздел I Иностранный язык для профессиональных целей	36	1	-	-	10	26	Контрольная работа Зачет
2	Раздел II. Профессионально- ориентированный перевод	72	2	-	-	6	66	
Итого:		108				16	92	

5.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам

5.2.1. Содержание лекционных занятий

учебным планом не предусмотрены

5.2.2. Содержание лабораторных занятий

учебным планом не предусмотрены

5.2.3. Содержание практических занятий

№ п/п	Наименование раздела	Содержание раздела дисциплины
1	<u>Раздел I</u> Иностранный язык для профессиональных целей	Лексика, развитие лексических навыков в профессиональной, научной и узкоспециальной сфере. Поиск источников информации на русском и иностранном языках. Методы осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках. Работа с синонимами и антонимами, словами вторичной номинации. Принципы составления резюме и сопроводительного письма. Принципы составления и оформления делового письма. Структура и язык делового письма. Оформление официального запроса. Этикет деловой беседы. Подготовка презентации по продвижению товаров и услуг. Грамматика, развитие грамматических навыков распознавания и использования в речи форм и конструкций, характерных для языка делового общения и профессионального подязыка. Ведение академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке. Использование информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации. Устный обмен информацией повседневного и профессионального характера в ситуациях, имитирующих реальные в сфере профессиональной и деловой коммуникации (ролевые ситуации и ситуационный анализ, полемика). Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. Возможные ситуации: общение с иностранными специалистами, поиск работы. Формы представления результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. Стили ведения академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке. Язык деловых переговоров. Переговоры по телефону: язык и этикетные нормы. Оформление e-mail в рамках деловой переписки. Деловая беседа: структура, клишированные фразы. Выбор стиля делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки.

2	<u>Раздел II.</u> Профессионально-ориентированный перевод	Реферирование и аннотирование специальных текстов. Принципы составления корректного перевода академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный. Полный письменный перевод специальных текстов. Методы использования информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации. Поиск и обработка оригинальной литературы по строительству и/или жилищно-коммунальному хозяйству. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный. Письменная информационная деятельность: написание научно-технической информации, ведение документов и деловая переписка. Работа с текстами разных функциональных жанров и стилей. Грамматика: Времена английского глагола. Степени сравнения прилагательных. Прямая и косвенная речь. Неличные формы глагола. Сослагательное наклонение.
---	--	---

5.2.4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Очная форма обучения

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание	Учебно-методическое обеспечение
1	2	3	4
1	<u>Раздел I</u> Иностранный язык для учебно-познавательных и академических целей	Подготовка к практическому занятию. Выполнение контрольной работы. Подготовка к зачету.	[1] - [13]
2	<u>Раздел II</u> Иностранный язык для профессиональных целей	Подготовка к практическому занятию. Подготовка к зачету.	[1] - [13]

Заочная форма обучения

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание	Учебно-методическое обеспечение
1	2	3	4
1	<u>Раздел I</u> Иностранный язык для учебно-познавательных и академических целей	Подготовка к практическому занятию. Выполнение контрольной работы. Подготовка к зачету.	[1] - [13]
2	<u>Раздел II</u> Иностранный язык для профессиональных целей	Подготовка к практическому занятию. Подготовка к зачету.	[1] - [13]

5.2.5. Темы контрольных работ

1. Принципы составления резюме и сопроводительного письма (задание: составить резюме на английском языке в международную компанию с учетом требований к структуре и языку

делового письма);

2. Переговоры по телефону: язык и этикетные нормы (задание: составить диалог с партнёром по телефону, обращая внимание на требования к языку и этикетным нормам деловой беседы, структуре, использованию клишированных фраз).

5.2.6. Темы курсовых проектов/ курсовых работ

учебным планом не предусмотрены

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Организация деятельности студента
<u>Практическое занятие</u> Подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы. Особое внимание при этом необходимо обратить на содержание основных положений и выводов, объяснение явлений и фактов, уяснение практического приложения рассматриваемых вопросов.
<u>Самостоятельная работа</u> Самостоятельная работа студента над усвоением учебного материала по учебной дисциплине может выполняться в помещениях для самостоятельной работы, а также в домашних условиях. Содержание самостоятельной работы студента определяется учебной программой дисциплины, методическими материалами, заданиями и указаниями преподавателя. Самостоятельная работа в аудиторное время может включать: - работу со справочной и методической литературой; Самостоятельная работа во внеаудиторное время может состоять из: - подготовки к практическим занятиям; - изучения учебной и научной литературы; - подготовки к контрольным работам и т.д.; - подготовки к творческому заданию; - подготовки к опросу (устному); - выделение наиболее сложных и проблемных вопросов по изучаемой теме, получение разъяснений и рекомендаций преподавателей кафедры на их еженедельных консультациях. - проведение самоконтроля путем ответов на вопросы текущего контроля знаний, решения представленных в учебно-методических материалах кафедры заданий, написания конспектов по отдельным вопросам изучаемой темы.
<u>Контрольная работа</u> Контрольная работа выполняется по установленным темам (вариантам) с использованием практических материалов, полученных на практических занятиях. К каждой теме контрольной работы рекомендуется примерный перечень основных вопросов, список необходимой литературы. Необходимо изучить литературу, рекомендуемую для выполнения контрольной работы. Чтобы полнее раскрыть тему, следует использовать дополнительные источники и материалы. Инструкция по выполнению контрольной работы находится в методических материалах по дисциплине.
<u>Подготовка студентов к зачету включает три стадии:</u> - самостоятельная работа в течение учебного года; - непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету - подготовка к ответу на вопросы

7. Образовательные технологии

Перечень образовательных технологий, используемых при изучении дисциплины
Традиционные образовательные технологии

Дисциплина «Деловой иностранный язык», проводится с использованием традиционных образовательных технологий ориентирующиеся на организацию образовательного процесса, предполагающую прямую трансляцию знаний от преподавателя к студенту (преимущественно на основе объяснительно-иллюстративных методов обучения), учебная деятельность студента носит в таких условиях, как правило, репродуктивный характер. Формы учебных занятий с использованием традиционных технологий:

Практическое занятие – занятие, посвященное освоению конкретных умений и навыков по предложенному алгоритму.

Интерактивные технологии

По дисциплине «Иностранный язык» практические занятия проводятся с использованием следующих интерактивных технологий:

Работа в малых группах – это одна из самых популярных стратегий, так как она дает всем обучающимся (в том числе и стеснительным) возможность участвовать в работе, практиковать навыки сотрудничества, межличностного общения (в частности, умение активно слушать, вырабатывать общее мнение, разрешать возникающие разногласия). Все это часто бывает невозможно в большом коллективе.

Ролевые игры – совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) основная учебная литература:

1. Адащик, А.А. Английский язык: учебное пособие / А.А. Адащик, Н.И. Вдовина, Е.А. Молодых, С.В. Павлова, О.В. Прибыткова. – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий. – 2014. – 232с. – ISBN 978-5-7264-0769-2. – [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/47416.html>
2. Баландина Ю.В. Деловой иностранный язык. BusinessLetters [Электронный ресурс] / Ю.В. Баландина, Ю.А. Сазанович, Н.А. Тишукова. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : Университет ИТМО, 2016. — 45 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66438.html>
3. Попов Е.Б. Miscellaneousitems. Общеразговорный английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.Б. Попов. — 2-е изд. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Вузовское образование, 2019. — 132 с. — 978-5-4487-0457-4. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/79610.html>

б) дополнительная учебная литература:

4. Бочкарева, Т.С. Английский язык: учебное пособие по английскому языку / Т.С. Бочкарева, К.Г. Чапалда. –Оренбург: Оренбургский государственный университет. – 2013. – 99с. –ISBN 2227-8397. – [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30100.html>
5. Нейман С.Ю. Английский язык. Часть 1: учебное пособие / С.Ю. Нейман. –Омск: Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет. – 2013. – 100с. – ISBN 978-5-93252-277-6. – [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/18252.html>
6. Кошеварова И.Б., Мирошниченко Е.Н., Молодых Е.А. и др. ; Иностранный язык профессионального общения (английский язык) : учебное пособие /Министерство образования и науки РФ, Воронежский государственный университет инженерных технологий. – Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. – 141 с.– Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-00032-323-6. – Текст : электронный– Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=488007>

7. Могутова О.А., Английский язык: учебное пособие / О.А. Могутова. – Саратов: «Ай Пи Эр Медиа». – ISBN 978-5-4486-0032-6. – 2018. – 103с. –[Электронный ресурс] Режим доступа:<http://http://www.iprbookshop.ru/71553.html>

в) перечень учебно-методического обеспечения:

8. Караулова А.Д. Методические указания к выполнению практических работ по дисциплине «Деловой иностранный язык» для студентов по направлению 08.04.01 «Строительство» профиль: «Промышленное и гражданское строительство: проектирование». Астрахань: АГАСУ., 2018. 23 с. <http://moodle.aucu.ru/course/view.php?id=2043>

9. Караулова А.Д. Методические указания к выполнению самостоятельной работы по дисциплине «Деловой иностранный язык» для студентов по 08.04.01 «Строительство», направленность (профиль) «Промышленное и гражданское строительство: проектирование» очной и заочной форм обучения Астрахань: АГАСУ, 2019. 17 с. <http://moodle.aucu.ru/course/view.php?id=2043>

10. Караулова А.Д. Учебно-методическое пособие к выполнению контрольной работы по дисциплине «Деловой иностранный язык» для студентов по 08.04.01 «Строительство», направленность (профиль) «Промышленное и гражданское строительство: проектирование» очной и заочной форм обучения Астрахань: АГАСУ, 2019. 48 с. <http://moodle.aucu.ru/course/view.php?id=2043>

11. Караулова А.Д. Учебно-методическое пособие к практическим занятиям по дисциплине «Деловой иностранный язык» для студентов по 08.03.01 «Строительство», направленность (профиль) «Промышленное и гражданское строительство» очной и заочной форм обучения. Астрахань: АГАСУ., 2019, 94 с. <http://moodle.aucu.ru/course/view.php?id=2043>

12. Караулова А.Д. Учебно-методическое пособие к выполнению самостоятельной работы по дисциплине «Деловой иностранный язык» для студентов по 08.04.01 «Строительство», направленность (профиль) «Промышленное и гражданское строительство: проектирование» очной и заочной форм обучения. Астрахань: АГАСУ, 2019, 60 с. <http://moodle.aucu.ru/course/view.php?id=2043>

г) перечень онлайн курсов:

13. Онлайн-курс «Деловой иностранный язык» <https://www.intuit.ru/studies/courses/2347/647/info>

8.2. Перечень необходимого лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

1. Office 365 A1
2. Apache Open Office;
3. 7-Zip;
4. Adobe Acrobat Reader DC;
5. Internet Explorer;
6. Google Chrome;
7. VLC media player;
8. Kaspersky Endpoint Security

8.3. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, доступных обучающимся при освоении дисциплины

1. Электронная информационно-образовательная среда Университета: (<http://edu.aucu.ru>, <http://moodle.aucu.ru>).
2. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека» (<https://biblioclub.ru/>).
3. Электронно-библиотечная система «IPRbooks» (www.iprbookshop.ru).

4. Научная электронная библиотека (<http://www.elibrary.ru/>).
5. Консультант + (<http://www.consultant-urist.ru/>).
6. Федеральный институт промышленной собственности (<https://www1.fips.ru/>).
7. Патентная база USPTO (<https://www.uspto.gov/patents-application-process/search-patents>).

9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п\п	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
1	Учебная аудитория для проведения учебных занятий: 414056, г. Астрахань, ул. Татищева, д.18 Б, аудитория № 207	аудитория № 207 Комплект учебной мебели Компьютеры: 14 шт. Переносной мультимедийный комплект Мобильный лингафонный кабинет «Диалог-М» Доступ к информационно – телекоммуникационной сети «Интернет»
2	Помещение для самостоятельной работы: 414056, г.Астрахань, ул. Татищева, 18 А, аудитория №201 414056, г.Астрахань, ул. Татищева, 18 Б, аудитория № 308	аудитория № 201 Комплект учебной мебели Компьютеры – 4 шт. Доступ к информационно – телекоммуникационной сети «Интернет»
		аудитория № 308 Комплект учебной мебели Компьютеры – 11 шт. Доступ к информационно – телекоммуникационной сети «Интернет»

10. Особенности организации обучения по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями

Для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья на основании письменного заявления дисциплина «Деловой иностранный язык» реализуется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья (далее – индивидуальных особенностей).

**Лист внесения дополнений и изменений
в рабочую программу учебной дисциплины
«Деловой иностранный язык»**
(наименование дисциплины)

на 20__ - 20__ учебный год

Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры «Философия, социология и лингвистика»
протокол № ____ от _____ 20__ г.

Зав. кафедрой

_____ ученая степень, ученое звание	_____ подпись	/ _____ / И.О. Фамилия
--	------------------	---------------------------

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Составители изменений и дополнений:

_____ ученая степень, ученое звание	_____ подпись	/ _____ / И.О. Фамилия
_____ ученая степень, ученое звание	_____ подпись	/ _____ / И.О. Фамилия

Председатель методической комиссии направления подготовки «Деловой иностранный язык»
по направлению 08.04.01 «Строительство», направленность (профиль) «Промышленное и гражданское строительство: проектирование».

_____ ученая степень, ученое звание	_____ подпись	/ _____ / И.О. Фамилия
--	------------------	---------------------------

« ____ » _____ 20__ г.

Аннотация
к рабочей программе дисциплины *«Деловой иностранный язык»*
по направлению *08.04.01 «Строительство»*,
направленность (профиль)
«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

Форма промежуточной аттестации: зачет.

Целью учебной дисциплины «Деловой иностранный язык» является формирование компетенций обучающихся в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению 08.04.01 «Строительство».

Учебная дисциплина «Деловой иностранный язык» входит в Блок 1 «Дисциплины (модули)», *обязательной части*. Дисциплина базируется на знаниях основ иностранного языка.

Краткое содержание дисциплины:

Раздел 1. Иностранный язык для профессиональных целей.

Раздел 2. Профессионально-ориентированный перевод.

И.о. заведующего кафедрой


подпись

/ А.В.Сызранов /
И. О. Ф.

РЕЦЕНЗИЯ
на рабочую программу, оценочные и методические материалы по дисциплине
«Деловой иностранный язык»
ОПОП ВО по направлению подготовки 08.04.01 «Строительство»,
направленность (профиль)
«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»
по программе магистратуры

Конновой О.В. проведена рецензия рабочей программы, оценочных и методических материалов по дисциплине *«Деловой иностранный язык»* ОПОП ВО по направлению подготовки *08.04.01 «Строительство»*, по программе *магистратуры*, разработанной в ГАОУ АО ВО «Астраханский государственный архитектурно-строительный университет», на кафедре *Философия, социология и лингвистика* (разработчик – к. филол. н., А.Д. Караулова).

Рассмотрев представленные на рецензию материалы, рецензент пришел к следующим выводам:

Предъявленная рабочая программа учебной дисциплины *«Деловой иностранный язык»* (далее по тексту Программа) соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки *08.04.01 «Строительство»*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 31 мая 2017 г. N 482 и зарегистрированного в Минюсте России 23 июня 2017 г. N 47144.

Представленная в Программе актуальность учебной дисциплины в рамках реализации ОПОП ВО не подлежит сомнению – дисциплина относится к обязательной части Блок 1 «Дисциплины(модули)».

Представленные в Программе цели учебной дисциплины соответствуют требованиям ФГОС ВО направления подготовки *08.04.01 «Строительство»*, направленность (профиль) *«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»*.

В соответствии с Программой за дисциплиной *«Деловой иностранный язык»* закреплена 1 компетенция, которая реализуется в объявленных требованиях.

Результаты обучения, представленные в Программе в категориях знать, уметь, иметь навыки соответствуют специфике и содержанию дисциплины и демонстрируют возможность получения заявленных результатов.

Учебная дисциплина *«Деловой иностранный язык»* взаимосвязана с другими дисциплинами ОПОП ВО по направлению подготовки *08.04.01 «Строительство»*, направленность (профиль) *«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»* возможность дублирования в содержании не выявлена.

Представленная Программа предполагает использование современных образовательных технологий при реализации различных видов учебной работы. Формы образовательных технологий соответствуют специфике дисциплины.

Представленные и описанные в Программе формы текущей оценки знаний соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

Промежуточная аттестация знаний *магистра*, предусмотренная Программой, осуществляется в форме *зачета*. Формы оценки знаний, представленные в Рабочей программе, соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины представлено основной, дополнительной литературой, интернет-ресурсами и соответствует требованиям ФГОС ВО направления подготовки *08.04.01 «Строительство»*, направленность (профиль) *«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»*.

Материально-техническое обеспечение соответствует требованиям ФГОС ВО направления подготовки *08.04.01 «Строительство»* и специфике дисциплины *«Деловой*

иностранный язык» и обеспечивает использование современных образовательных, в том числе интерактивных методов обучения.

Представленные на рецензию оценочные и методические материалы направления подготовки **08.04.01 «Строительство»**, разработан в соответствии с нормативными документами, представленными в программе. Оценочные и методические материалы по дисциплине **«Деловой иностранный язык»** предназначен для текущего контроля и промежуточной аттестации и представляет собой совокупность разработанных кафедрой **«Философия, социология и лингвистика»** материалов для установления уровня и качества достижения обучающимися результатов обучения.

Задачами оценочных и методических материалов является контроль и управление процессом, приобретения обучающимися знаний, умений, навыков и компетенций, заявленных в образовательной программе по данной направленности.

Оценочные и методические материалы по дисциплине **«Деловой иностранный язык»** представлены:

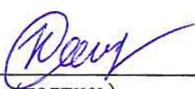
- контрольной работой,
- опрос (устный),
- вопросами к зачету.

Данные материалы позволяют в полной мере оценить результаты обучения по дисциплине **«Деловой иностранный язык»** в АГАСУ, а также оценить степень сформированности коммуникативных умений и навыков в сфере профессионального общения

ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенной рецензии можно сделать заключение, что характер, структура, содержание рабочей программы, оценочных и методических материалов дисциплины **«Деловой иностранный язык»** ОПОП ВО по направлению **08.04.01 «Строительство»** по программе **магистратуры**, разработанная к.филол.н., А.Д.Карауловой соответствует требованиям ФГОС ВО, современным требованиям отрасли, рынка труда, профессиональных стандартов направления подготовки **08.04.01 «Строительство»**, направленность (профиль) **«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»** и могут быть рекомендованы к использованию.

Доцент кафедры иностранных языков
ФГБОУ ВО Астраханский ГМУ
Минздрава России,
к.филолог.н


(подпись) / О.В.Коннова /
И.О.Ф.



РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу, оценочные и методические материалы по дисциплине
«Деловой иностранный язык»
ОПОП ВО по направлению подготовки *08.04.01 «Строительство»*,
направленность (профиль)
«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»
по программе *магистратуры*

Прозоровым А.Е. проведена рецензия рабочей программы, оценочных и методических материалов по дисциплине *«Деловой иностранный язык»* ОПОП ВО по направлению подготовки *08.04.01 «Строительство»*, по программе *магистратуры*, разработанной в ГАОУ АО ВО «Астраханский государственный архитектурно-строительный университет», на кафедре *Философия, социология и лингвистика* (разработчик – к.филол.н., А.Д.Караулова).

Рассмотрев представленные на рецензию материалы, рецензент пришел к следующим выводам:

Предъявленная рабочая программа учебной дисциплины *«Деловой иностранный язык»* (далее по тексту Программа) соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки *08.04.01 «Строительство»*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 31 мая 2017 г. N 482 и зарегистрированного в Минюсте России 23 июня 2017 г. N 47144.

Представленная в Программе актуальность учебной дисциплины в рамках реализации ОПОП ВО не подлежит сомнению – дисциплина относится к обязательной части Блок 1 «Дисциплины(модули)».

Представленные в Программе цели учебной дисциплины соответствуют требованиям ФГОС ВО направления подготовки *08.04.01 «Строительство»*, направленность (профиль) *«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»*.

В соответствии с Программой за дисциплиной *«Деловой иностранный язык»* закреплена 1 компетенция, которая реализуется в объявленных требованиях.

Результаты обучения, представленные в Программе в категориях знать, уметь, иметь навыки соответствуют специфике и содержанию дисциплины и демонстрируют возможность получения заявленных результатов.

Учебная дисциплина *«Деловой иностранный язык»* взаимосвязана с другими дисциплинами ОПОП ВО по направлению подготовки *08.04.01 «Строительство»*, направленность (профиль) *«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»* возможность дублирования в содержании не выявлена.

Представленная Программа предполагает использование современных образовательных технологий при реализации различных видов учебной работы. Формы образовательных технологий соответствуют специфике дисциплины.

Представленные и описанные в Программе формы текущей оценки знаний соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

Промежуточная аттестация знаний *магистра*, предусмотренная Программой, осуществляется в форме *зачета*. Формы оценки знаний, представленные в Рабочей программе, соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины представлено основной, дополнительной литературой, интернет-ресурсами и соответствует требованиям ФГОС ВО направления подготовки *08.04.01 «Строительство»*, направленность (профиль) *«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»*.

Материально-техническое обеспечение соответствует требованиям ФГОС ВО направления подготовки *08.04.01 «Строительство»* и специфике дисциплины *«Деловой иностранный язык»* и обеспечивает использование современных образовательных, в том числе интерактивных методов обучения.

Представленные на рецензию оценочные и методические материалы направления

подготовки **08.04.01 «Строительство»**, разработан в соответствии с нормативными документами, представленными в программе. Оценочные и методические материалы по дисциплине **«Деловой иностранный язык»** предназначен для текущего контроля и промежуточной аттестации и представляет собой совокупность разработанных кафедрой **«Философия, социология и лингвистика»** материалов для установления уровня и качества достижения обучающимися результатов обучения.

Задачами оценочных и методических материалов является контроль и управление процессом, освоение обучающимися компетенций, заявленных в образовательной программе по направленности (профилю) **«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»**.

Оценочные и методические материалы по дисциплине **«Деловой иностранный язык»** представлены:

- контрольной работой,
- опрос (устный),
- творческое задание,
- вопросами к зачету.

Данные материалы позволяют в полной мере оценить результаты обучения по дисциплине **«Деловой иностранный язык»** в АГАСУ, а также оценить степень сформированности компетенций.

ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенной рецензии можно сделать заключение, что характер, структура, содержание рабочей программы, оценочных и методических материалов дисциплины **«Деловой иностранный язык»** ОПОП ВО по направлению **08.04.01 «Строительство»** по программе **магистратуры**, разработанная к.филол.н., А.Д.Карауловой соответствует требованиям ФГОС ВО, современным требованиям отрасли, рынка труда, профессиональных стандартов направления подготовки **08.04.01 «Строительство»**, направленность (профиль) **«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»** и могут быть рекомендованы к использованию.

Рецензент:

Генеральный директор

ООО «АстраханьАрхПроект»

Должность, организация



/ А. Е. Прозоров

И. О. Ф.

Министерство образования и науки Астраханской области
Государственное автономное образовательное учреждение
Астраханской области высшего образования
«Астраханский государственный архитектурно-строительный
университет»
(ГАОУ АО ВО «АГАСУ»)

УТВЕРЖДАЮ



ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

Наименование дисциплины

Деловой иностранный язык

(указывается наименование в соответствии с учебным планом)

По направлению подготовки

08.04.01 «Строительство»

(указывается наименование направления подготовки в соответствии с ФГОС ВО)

Направленность (профиль)

«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»

(указывается наименование профиля в соответствии с ОПОП)

Кафедра «Философия, социология и лингвистика»

Квалификация выпускника *магистр*

Астрахань – 2019

Разработчики:

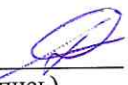
доцент, к.филол.н.

(занимаемая должность,
учёная степень и учёное звание)

 / А.Д.Караулова /
(подпись) И. О. Ф.

Оценочные и методические материалы рассмотрены и утверждены на заседании кафедры
«Философия, социология и лингвистика» № 9/1 от 25.05.2019 г.

И.о. заведующего кафедрой

 / А.В.Сызранов
(подпись) И. О. Ф.

Согласовано:

Председатель МКН «Строительство»

Направленность (профиль)

«Промышленное и гражданское строительство: проектирование»

Начальник УМУ

 /  / Т.В.Золотарева /
(подпись) И. О. Ф.

Специалист УМУ

 / Е.С.Коваленко
(подпись) И. О. Ф.

СОДЕРЖАНИЕ:

	Стр.
1. Оценочные и методические материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	4
1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	4
1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	6
1.2.1. Перечень оценочных средств текущего контроля успеваемости	6
1.2.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций по дисциплине на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	7
1.2.3. Шкала оценивания	12
2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	13
3. Перечень и характеристики процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций	18

1. Оценочные и методические материалы для проведения текущего контроля промежуточной аттестации и обучающихся по дисциплине

Оценочные и методические материалы являются неотъемлемой частью рабочей программы дисциплины и представлены в виде отдельного документа

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Индекс и формулировка компетенции N		Индикаторы достижения компетенций, установленные ОПОП	Номер раздела дисциплины (в соответствии с п. 5.1. РПД)		Формы контроля с конкретизацией задания
			1	2	
1	2	3	4	5	6
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. поиск источников информации на русском и иностранном языках	Знать:			Опрос устный на практических занятиях. Контрольная работа. Зачет вопросы №1,2, 6,10
		методы осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках		X	
		Уметь:			
		-осуществлять поиск источников информации на русском и иностранном языках	X	X	
		Иметь навыки:			
		осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках		X	
	УК-4.2 использование информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации;	Знать:			Опрос устный на практических занятиях Творческое задание №2 по практическим занятиям: «Структура и язык делового письма» задание «Оформление официального запроса для поиска работы в иностранной строительной компании». Зачет вопросы №1,2,6,10,3
		методы использования информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации	X	X	
		Уметь:			
		-использовать информационно-коммуникационные технологии для поиска, обработки и представления информации		X	
		Иметь навыки:			
		-использования информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации		X	
	УК-4.3 составление и корректный перевод академический	Знать:			Опрос устный на практических занятиях. Зачет вопросы № 15,16,17,18,19
		-принципы составления корректного перевода академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	X	X	

	ческих и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;	Уметь:			
		-составить корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	X	X	
		Иметь навыки:			
		-составить корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	X	X	
	УК-4.5 представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях;	Знать:			Опрос устный на практических занятиях Творческое задание №1: Подготовка презентации по продвижению товаров и услуг. Зачет вопросы № 12, 14
		-формы представления результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	X	X	
		Уметь:			
		-представить результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	X	X	
		Иметь навыки:			
	УК-4.6 ведение академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке;	-представления результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях		X	Опрос устный на практических занятиях. Зачет вопросы №9, 12, 14,.
		Знать:			
		-стили ведения академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке	X	X	
		Уметь:			
		-вести академическую и профессиональную дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке	X	X	
	УК-4.7 выбор стиля делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки.	Иметь навыки:			Опрос устный на практических занятиях Контрольная работа: Зачет вопросы №4,5,7,8,9,11
		-по представлению результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	X	X	
		Знать:			
		-стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	X	X	
		Уметь:			
		-использовать стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	X	X	
		Иметь навыки:			
		-использования стилей делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	X	X	

1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

1.2.1. Перечень оценочных средств текущего контроля успеваемости

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства
1	2	3
Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу	Вопросы по темам/ разделам дисциплины
Творческое задание	Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, владения интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся	Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий
Опрос устный	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде опроса студентов.	Вопросы по темам/ разделам дисциплины

1.2.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций по дисциплине на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Компетенция, этапы освоения компетенции	Индекс и формулировка индикатора компетенции N	Планируемые результаты обучения	Показатели и критерии оценивания результатов обучения			
			Ниже порогового уровня (не зачтено)	Пороговый уровень (Зачтено)	Продвинутый уровень (Зачтено)	Высокий уровень (Зачтено)
1		2	3	4	5	6
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1: поиск источников информации на русском и иностранном языках	Знает методы осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках	Обучающийся не знает и не понимает методы осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках	Обучающийся знает методы осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках	Обучающийся знает и понимает методы осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках в типовых ситуациях и ситуациях повышенной сложности.	Обучающийся знает и понимает методы осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках в ситуациях повышенной сложности, а также в нестандартных и непредвиденных ситуациях
		Умеет осуществлять поиск источников информации на русском и иностранном языках	Обучающийся не умеет осуществлять поиск источников информации на русском и иностранном языках	Обучающийся умеет осуществлять поиск источников информации на русском и иностранном языках в типовых ситуациях	Обучающийся умеет осуществлять поиск источников информации на русском и иностранном языках в типовых ситуациях и ситуациях повышенной сложности	Обучающийся умеет осуществлять поиск источников информации на русском и иностранном языках в ситуациях повышенной сложности, а также в нестандартных и непредвиденных ситуациях
		Имеет навыки осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках	Обучающийся не имеет навыки осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках	Обучающийся имеет навыки осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках в типовых ситуациях	Обучающийся имеет навыки осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках в типовых ситуациях и ситуациях повышенной сложности	Обучающийся имеет навыки осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках в ситуациях повышенной сложности, а также в нестандартных и непредвиденных ситуациях
	УК-4.2: использование информационно-коммуникационных технологий для	Знает методы использования информационно-коммуникационных тех-	Обучающийся не знает и не понимает методы использования информационно-коммуни-	Обучающийся знает методы использования информационно-коммуникационных	Обучающийся знает и понимает возможные методы использования информационно-коммуникационных техноло-	Обучающийся знает и понимает методы использования информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки

		языке РФ и/или иностранном языке	и/или иностранном языке	РФ и/или иностранном языке в типовых ситуациях	типовых ситуациях и ситуациях повышенной сложности	сложности, а также в нестандартных и непредвиденных ситуациях
		Имеет навыки по представлению результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	Обучающийся не имеет навыки по представлению результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	Обучающийся имеет навыки по представлению результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях в типовых ситуациях	Обучающийся имеет навыки по представлению результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях в типовых ситуациях и ситуациях повышенной сложности.	Обучающийся имеет навыки по представлению результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях в ситуациях повышенной сложности, а также в нестандартных и непредвиденных ситуациях
	УК-4.7: выбор стиля делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	Знает: стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	Обучающийся не знает стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	Обучающийся знает стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки в типовых ситуациях	Обучающийся знает и понимает стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки в типовых ситуациях и ситуациях повышенной сложности	Обучающийся знает и понимает стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки в ситуациях повышенной сложности, а также в нестандартных и непредвиденных ситуациях
		Умеет использовать стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	Обучающийся не умеет использовать стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	Обучающийся умеет использовать стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки в типовых ситуациях	Обучающийся умеет использовать стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки в типовых ситуациях и ситуациях повышенной сложности	Обучающийся умеет использовать стили делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки в ситуациях повышенной сложности, а также в нестандартных и непредвиденных ситуациях

		Имеет навыки использования стилей делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	Обучающийся не имеет навыки использования стилей делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	Обучающийся имеет использования стилей делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки в типовых ситуациях	Обучающийся имеет навыки использования стилей делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки в типовых ситуациях и ситуациях повышенной сложности.	Обучающийся имеет навыки использования стилей делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки в ситуациях повышенной сложности, а также в нестандартных и непредвиденных ситуациях
--	--	--	--	--	---	--

1.2.3. Шкала оценивания

Уровень достижений	Отметка в 5-бальной шкале	Зачтено/ не зачтено
высокий	«5»(отлично)	зачтено
продвинутый	«4»(хорошо)	зачтено
пороговый	«3»(удовлетворительно)	зачтено
ниже порогового	«2»(неудовлетворительно)	не зачтено

2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ:

2.1. Зачёт

Вопросы для оценки компетенции УК-4

Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

а) типовые вопросы (задания):

1. Лексика, развитие лексических навыков в профессиональной, научной и узкоспециальной сфере.
2. Поиск источников информации на русском и иностранном языках. Методы осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках.
3. Работа с синонимами и антонимами, словами вторичной номинации.
4. Принципы составления резюме и сопроводительного письма. Принципы составления и оформления делового письма. Структура и язык делового письма.
5. Оформление официального запроса.
6. Этикет деловой беседы. Грамматика: Неличные формы глагола.
7. Подготовка презентации по продвижению товаров и услуг.
8. Грамматика, развитие грамматических навыков распознавания и использования в речи форм и конструкций, характерных для языка делового общения и профессионального подязыка.
9. Ведение академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке
10. Использование информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации.
11. Устный обмен информацией повседневного и профессионального характера в ситуациях, имитирующих реальные в сфере профессиональной и деловой коммуникации (ролевые ситуации и ситуационный анализ, полемика). Возможные ситуации: общение с иностранными специалистами, поиск работы. Грамматика: Прямая и косвенная речь.
12. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. Формы представления результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. Стили ведения академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке.
13. Язык деловых переговоров. Переговоры по телефону: язык и этикетные нормы. Оформление e-mail в рамках деловой переписки. Деловая беседа: структура, клишированные фразы.
14. Выбор стиля делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки.
15. Реферирование и аннотирование специальных текстов. Грамматика: Времена английского глагола.
16. Принципы составления корректного перевода академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный. Полный письменный перевод специальных текстов.
17. Методы использования информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации. Степени сравнения прилагательных

18. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный. Письменная информационная деятельность: написание научно-технической информации, ведение документов и деловая переписка.

19. Работа с текстами разных функциональных жанров и стилей. Грамматика: Сослагательное наклонение.

б) критерии оценивания

При оценке знаний на зачете учитывается:

1. Уровень сформированности компетенций.
2. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
3. Уровень знаний фактического материала в объеме программы.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Умение связать теорию с практикой.
6. Умение делать обобщения и выводы.

№ п/п	Оценка	Критерии оценки
1	Отлично	Ответы на поставленные вопросы излагаются логично, последовательно и не требуют дополнительных пояснений. Полно раскрываются причинно-следственные связи между явлениями и событиями. Делаются обоснованные выводы. Соблюдаются нормы литературной речи. Грамматические и лексические нормы соблюдены
2	Хорошо	Ответы на поставленные вопросы излагаются систематизировано и последовательно. Материал излагается уверенно. Раскрыты причинно-следственные связи между явлениями и событиями. Демонстрируется умение анализировать материал, однако не все выводы носят аргументированный и доказательный характер. Соблюдаются нормы литературной речи. Грамматические и лексические нормы соблюдены
3	Удовлетворительно	Допускаются нарушения в последовательности изложения. Имеются упоминания об отдельных базовых нормативно-правовых актах. Неполно раскрываются причинно-следственные связи между явлениями и событиями. Демонстрируются поверхностные знания вопроса, с трудом Допускаются решаются конкретные задачи. Имеются затруднения с выводами. нарушения норм литературной речи. Грамматические и лексические нормы соблюдены не полностью
4	Неудовлетворительно	Материал излагается непоследовательно, сбивчиво, не представляет определенной системы знаний по дисциплине. Не раскрываются причинно-следственные связи между явлениями и событиями. Не проводится анализ. Выводы отсутствуют. Ответы на дополнительные вопросы отсутствуют. Имеются заметные нарушения норм литературной речи. Грамматические и лексические нормы не соблюдены
5	Зачтено	Выставляется при соответствии параметрам экзаменационной шкалы на уровнях «отлично», «хорошо», «удовлетворительно».
6	Не зачтено	Выставляется при соответствии параметрам экзаменационной шкалы на уровне «неудовлетворительно».

ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ:

2.2. Опрос устный

Вопросы для оценки компетенции УК-4

Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

а) типовые вопросы (задания):

1. Лексика, развитие лексических навыков в профессиональной, научной и узкоспециальной сфере.
2. Поиск источников информации на русском и иностранном языках. Методы осуществления поиска источников информации на русском и иностранном языках.
3. Работа с синонимами и антонимами, словами вторичной номинации.
4. Принципы составления резюме и сопроводительного письма. Принципы составления и оформления делового письма. Структура и язык делового письма.
5. Оформление официального запроса.
6. Этикет деловой беседы. Грамматика: Неличные формы глагола.
7. Подготовка презентации по продвижению товаров и услуг.
8. Грамматика, развитие грамматических навыков распознавания и использования в речи форм и конструкций, характерных для языка делового общения и профессионального подъязыка.
9. Ведение академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке
10. Использование информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации.
11. Устный обмен информацией повседневного и профессионального характера в ситуациях, имитирующих реальные в сфере профессиональной и деловой коммуникации (ролевые ситуации и ситуационный анализ, полемика). Возможные ситуации: общение с иностранными специалистами, поиск работы. Грамматика: Прямая и косвенная речь.
12. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. Формы представления результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. Стили ведения академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке.
13. Язык деловых переговоров. Переговоры по телефону: язык и этикетные нормы. Оформление e-mail в рамках деловой переписки. Деловая беседа: структура, клишированные фразы.
14. Выбор стиля делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки.
15. Реферирование и аннотирование специальных текстов. Грамматика: Времена английского глагола.
16. Принципы составления корректного перевода академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный. Полный письменный перевод специальных текстов.
17. Методы использования информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации. Степени сравнения прилагательных
18. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный. Письменная информационная деятельность: написание научно-технической информации, ведение документов и деловая переписка.
19. Работа с текстами разных функциональных жанров и стилей. Грамматика: Сослагательное наклонение.

б) критерии оценивания

При оценке знаний на опросе (устном) учитывается:

1. Полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий и т.п.);
2. Сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала);
3. Логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией);
4. Рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели);
5. Своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе);
6. Использование дополнительного материала (обязательное условие);
7. Рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

№ п/п	Оценка	Критерии оценки
1	2	3
1	Отлично	1) полно и аргументировано отвечает по содержанию задания; 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные; 3) излагает материал последовательно и правильно.
2	Хорошо	студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «5», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет.
3	Удовлетворительно	студент обнаруживает знание и понимание основных положений данного задания, но: 1) излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки.
4	Неудовлетворительно	студент обнаруживает незнание ответа на соответствующее задание, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке студента, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

2.3. Творческое задание №1

Вопросы для оценки компетенции УК-4

Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

а) типовые вопросы (задания):

Задание 1: Подготовка презентации по продвижению товаров и услуг, продемонстрировав умение представить результаты академической и профессиональной деятельности на публичном мероприятии.

Задание 2: Составить запрос на английском языке профессионального характера с иностранными специалистами при поиске работы в иностранной компании с соблюдением всех

необходимых норм (стиль общения, структура, клишированные фразы, нормы этикета, грамматическая и фонетическая корректность)

При оценке знаний по творческому заданию учитывается:

1. Уровень сформированности компетенций.
2. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
3. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
4. Грамматика: времена английского глагола. Степени сравнения прилагательных. Прямая и косвенная речь. Неличные формы глагола. Сослагательное наклонение.
5. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
6. Умение связать теорию с практикой.
7. Умение делать обобщения, выводы.

№ п/п	Оценка	Критерии оценки
1	Отлично	студент ясно изложил суть обсуждаемой темы, проявил логику изложения материала, представил аргументацию, ответил на вопросы участников дискуссии
2	Хорошо	студент ясно изложил суть обсуждаемой темы, проявил логику изложения материала, но не представил аргументацию, неверно ответил на вопросы участников дискуссии
3	Удовлетворительно	студент ясно изложил суть обсуждаемой темы, но не проявил достаточную логику изложения материала, но не представил аргументацию, неверно ответил на вопросы участников дискуссии
4	Неудовлетворительно	студент плохо понимает суть обсуждаемой темы, не смог логично и аргументировано участвовать в обсуждении

2.4. Контрольная работа

Вопросы для оценки компетенции УК-4

Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

а) типовые вопросы (задания):

1. Принципы составления резюме и сопроводительного письма (задание: составить резюме на английском языке в международную компанию с учетом требований к структуре и языку делового письма);
2. Переговоры по телефону: язык и этикетные нормы (задание: составить диалог с партнёром по телефону, обращая внимание на требования к языку и этикетным нормам деловой беседы, структуре, использованию клишированных фраз).б) критерии оценивания
Выполняется в письменной форме.

При оценке работы студента учитывается:

1. Правильное раскрытие содержания основных вопросов темы.
2. Самостоятельность суждений, творческий подход, научное обоснование раскрываемой проблемы. Грамматика: времена английского глагола.
3. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
4. Умение связать теорию с практикой.
5. Наличие в конце работы полного списка литературы.

№ п/п	Оценка	Критерии оценки
1	Отлично	Студент выполнил работу без ошибок и недочетов, допустил не более одного недочета
2	Хорошо	Студент выполнил работу полностью, но допустил в ней не более одной негрубой ошибки и одного недочета, или не более двух недочетов
3	Удовлетворительно	Студент правильно выполнил не менее половины работы или допустил не более двух грубых ошибок, или не более одной грубой и одной негрубой ошибки и одного недочета, или не более двух-трех негрубых ошибок, или одной негрубой ошибки и трех недочетов, или при отсутствии ошибок, но при наличии четырех-пяти недочетов, плохо знает материал, допускает искажение фактов.
4	Неудовлетворительно	Студент допустил число ошибок и недочетов превосходящее норму, при которой может быть выставлена оценка «3», или если правильно выполнил менее половины работы.
5	Зачтено	Выполнено правильно не менее 50% заданий, работа выполнена по стандартной или самостоятельно разработанной методике, в освещении вопросов не содержится грубых ошибок, по ходу решения сделаны аргументированные выводы, самостоятельно выполнена графическая часть работы.
6	Не зачтено	Студент не справился с заданием (выполнено правильно менее 50% задания варианта), не раскрыто основное содержание вопросов, имеются грубые ошибки в освещении вопроса, в решении задач, в выполнении графической части задания и т.д., а также выполнена не самостоятельно.

3. Перечень и характеристики процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедура проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине регламентируется локальным нормативным актом.

Перечень и характеристика процедур текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

№	Наименование оценочного средства	Периодичность и способ проведения процедуры оценивания	Виды выставляемых оценок	Форма учета
1.	Контрольная работа	По окончании раздела	По пятибалльной шкале или зачтено/не зачтено	Журнал успеваемости преподавателя
2.	Зачет	Раз в семестр, по окончании изучения дисциплины	Зачтено/не зачтено	Ведомость, зачетная книжка
3.	Опрос (устный)	Систематически на занятиях	По пятибалльной шкале	Журнал успеваемости преподавателя
4.	Творческое задание	По окончании раздела	По пятибалльной шкале	Журнал успеваемости преподавателя